

Nr IZDK2-505-133/19

Kraków, 08.08.2019r

Inwestor:
Miejskie Przedsiębiorstwo
Wodociągów i Kanalizacji S.A.
ul. Senatorska 1
30-106 Kraków

reprezentowane przez:
M-FLOW Marcin Fijoł
Ul. Bałuckiego 28
30 - 318 Kraków

W odpowiedzi na pismo z dnia 25.04.2019r., PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Zakład Linii Kolejowych w Krakowie, uzgadnia projektowany rurociąg tłoczny ścieków sanitarnych od km 8,350 do km 8,277 wraz z przejściem pod torami kolejowymi tor nr 1 km 8,279 i 8,277 oraz tor nr 2 km 8,245 i km 8,243 linii kolejowej nr 118 Kraków - Balice Lotnisko ~~działki~~, zgodnie z opisem technicznym i załącznikami graficznymi tj. przekrojem poprzecznym i mapą sytuacyjno - wysokościową w skali 1 : 500.

Ww. planowana inwestycja zlokalizowana będzie w następujących odległościach:

- w gruncie PKP (przejście pod torami)
- od 2,00m i dalej od granicy gruntu kolejowego

Tym samym pozytywnie opiniujemy wniosek o odstępstwo od warunków usytuowania w/w zamierzenia inwestycyjnego w sąsiedztwie terenu kolejowego, określonego w Ustawie o transporcie kolejowym z dnia 28 marca 2003r. (tekst jednolity ustawy ogłoszony obwieszczeniem Marszałka Sejmu RP z dnia 19 stycznia 2007r. Dziennik Ustaw Nr. 16/2007r. poz.94).

Przedmiotowa inwestycja spełnia wymagania dające podstawę do zastosowania art.57 ust.1 Ustawy o transporcie 2003.03.28 (t.j. Dz. Ust. Nr 16 poz.94 z dnia 2007.01.19) tj. nie będzie powodować zagrożenia życia ludzi lub bezpieczeństwa mienia oraz bezpieczeństwa i prawidłowego ruchu kolejowego.

Przy realizacji Inwestycji należy spełnić warunki:

1. W zakresie projektu POIIŚ7.1-21 pn.: „Budowa połączenia kolejowego MPL „ Kraków-Balice z Krakowem, odcinek Kraków Główny - Mydlniki - Balice (zwany dalej: POIIŚ 7.1-21) oraz w zakresie projektowanych rurociągów tłocznych informuje się że okresu gwarancyjny, który zakończył w dniu 28.09.2018r. obejmuje również wykonanie nawierzchni bitumicznej ul. Zakliki z Mydlnik (do dnia 28.09.2019) co wyklucza możliwość wykonania inwestycji metodą rozkopu.
2. Projekt finansowany ze środków UE i po zakończonym okresie gwarancyjnym objęty jest zachowaniem trwałości projektu w okresie 5 lat.

W związku z tym prace prowadzone w pobliżu zabudowanych urządzeń w ramach projektu POLiŚ7.1-21 powinny być prowadzone z należytą ostrożnością.

3. W przypadku uszkodzenia urządzeń zabudowanych lub obiektu wybudowanego w ramach projektu POLiŚ7.1-21 „Wykonawca przekroczenia linii kolejowej nr 118 Kraków Główny - Kraków Lotnisko przejmie gwarancję w zakresie wyrządzonej szkody wraz ze wszystkimi konsekwencjami z tego wynikającymi. W załączeniu :
 - fragment dokumentacji powykonawczej branża torowa: Plan sytuacyjny
 - fragment dokumentacji powykonawczej branża drogowa: Plan sytuacyjny
4. Przewiert należy wykonać w sposób gwarantujący właściwe funkcjonowanie tras kablowych.
5. Za wszelkie uszkodzenia kabli lub urządzeń srk i wszelkie szkody odpowiada Wykonawca.
6. Wszelkie roboty w obrębie torów kolejowych prowadzić w uzgodnieniu i pod nadzorem Sekcji Eksploatacji Kraków.
7. W przypadku kolizji lub uszkodzenia kabli (infrastruktury podziemnej)- zabezpieczenie na koszt i staraniem Inwestora/Wykonawcy.
8. Wszystkie prace ziemne w rejonie torów kolejowych muszą być prowadzone zgodnie ze sztuką budowlaną.
9. W miejscach gdzie znajdują się elementy systemu odwodnienia prace należy prowadzić tak aby system odwodnienia był drożny.
10. Prace należy prowadzić zgodnie z:
 - BN - 80/8939 - 17 - „Przeprowadzanie rurociągów i kabli pod torami kolejowymi”,
 - BN - 75/8846 - 01 - „Roboty ziemne w podtorzu kolejowym do układania przewodów rurowych”,
 - z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 7.08.2008r w sprawie wymagań w zakresie odległości i warunków
 - dopuszczających usytuowanie budowli i budynków oraz wykonywania robót ziemnych w sąsiedztwie linii kolejowych.
11. Inwestycję należy uzgodnić z:
 - a. TK Telekom Sp. o. o ul. Kijowska 10/12A, 03-743 Warszawa
 - b. PKP TELKOL Sp. o. o. Rondo Mogiłskie 1, 31-516 Kraków
 - c. PKP Energetyka SA Zakład Południowy w Krakowie ul. Kamienna 14,

12. Dla terenów dowłaszczonych w ramach ULLK nr 259/6; 260/7; 332 obr 48 Kraków Krowodrza Inwestor wystąpi do Zakładu Linii Kolejowych w Krakowie przy Placu Matejki 12 o zawarcie umowy o trwale pozostawienie w gruncie i odpłatną dzierżawę terenu na czas realizacji inwestycji oraz dania odpłatnego nadzoru nad wykonywanymi robotami i określającą warunki techniczne oraz organizacyjne dla w/w zadania. Do wniosku należy dołączyć KRS Inwestora i pełnomocnictwo dla osoby podpisującej umowę kosztową.

13. Po podpisaniu umowy z tut. Zakładem należy wystąpić z wnioskiem o ustalenie terminu i miejsca przekazania placu budowy pod inwestycję i poinformowania pracowników Inwestora o występujących zagrożeniach dla bezpieczeństwa i zdrowia w związku z realizacją w/w zadania inwestycyjnego na terenie kolejowym.

14. Wszelkie koszty związane z wykonaniem przedmiotowych robót powstałe dla PKP PLK S.A. ponosi Inwestor np. sprawowanie nadzoru, ewentualne uszkodzenie urządzeń kolejowych, wprowadzenie ograniczeń prędkości pociągów.

15. Do wniosku o wejście w teren kolejowy Inwestor (wykonawca) winien przedłożyć uzgodnioną dokumentację, dowód wpłaty za uzgodnienie oraz wypis z rejestru handlowego prowadzeniu działalności gospodarczej.

16. Przed przystąpieniem do prac należy powiadomić PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Zakład Linii Kolejowych w Krakowie, Plac Matejki 12, TK Telekom Sp. z o. o. Region Robót Telekomunikacyjnych, Rondo Mogiłskie 1, 31-516 Krakowie „PKP Energetykę” Sp. z o.o. Zakład Południowy w Krakowie, celem dania odpłatnego nadzoru nad wykonywanymi robotami.

17. W razie ewentualnych robót kolejowych, które wymagałyby przełożenia bądź zabezpieczenia sieci kanalizacyjnej Inwestor zobowiązany jest do wykonania tych robót własnym kosztem i staraniem w terminie wyznaczonym przez PKP.

18. Inwestor zapewni wykonanie sytuacyjno - wysokościowej inwentaryzacji powykonawczej. Inwentaryzację powykonawczą należy wykonać wg obowiązujących przepisów Głównego Urzędu Geodezji Kartografii, postanowień Prawa Geodezyjnego” i przepisów PKP D19 „Przepisy o wykonaniu pomiarów i planów sytuacyjnych na PKP”.

19. Wykonawca (Inwestor) zobowiązany jest po zakończeniu inwestycji do przekazania do Biura Nieruchomości i Geodezji Kolejowej, 03-734 Warszawa, ul. Targowa 74 informacji opisowej i graficznej (na nośniku graficznym) umożliwiającej zarejestrowanie zmian spowodowanych w/w zgodą.

21. PKP PLK S.A. nie będzie ponosić odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia w/w urządzeń na terenie kolejowym powstałe nie z winy PKP PLK S.A. lub w tych przypadkach w których Inwestor nie dopełnił obowiązku geodezyjnej inwentaryzacji

22. Tut. Zakład nie będzie ponosił żadnej odpowiedzialności za ewentualne wypadki i straty powstałe dla PKP PLK S.A. jak i Inwestora (właściciela) oraz osób postronnych w trakcie budowy, a następnie eksploatacji obiektu urządzenia – całą odpowiedzialność z tego tytułu ponosi Inwestor przedmiotowego zadania.

23. Jakakolwiek zmiana projektu wymaga ponownych uzgodnień.

Inwestor przeprowadzanej inwestycji tj. sieci kanalizacyjnej własnym kosztem i staraniem wykona konieczne prace mające na celu dostosowanie budowli do wszystkich obowiązujących i zmienionych w przyszłości przepisów, w tym m. in. w zakresie ochrony środowiska, ochrony przeciwpożarowej itp. jeżeli takie prace będą wynikały z negatywnego oddziaływania znajdujących się w sąsiedztwie torów kolejowych

Każdoczesny użytkownik którego dot. niniejsze uzgodnienie nie będzie w przyszłości występował z roszczeniami do PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. lub każdoczesnego zarządcy linii kolejowej (np. z art. 435 §1 kodeksu cywilnego).


DIREKTOR
Zastępca ds. Technicznych

Krzysztof Drebot

Niniejsze uzgodnienie jest ważne 1 rok.

Koszt naszej usługi w zakresie j w wynosi:

509,56 zł + 23 % VAT = 509,56 zł + 116,50 zł. = 623,06 zł.

Do wiadomości:
Sekcja Eksploatacji Kraków

Opracował/a: Dorota Orzechowska, tel. +48 12 393 13 79

od p.o. Uniwersytet Rolniczy
0.699 km

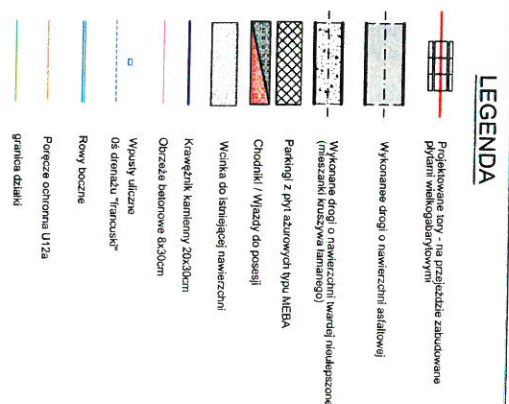
do p.o. Krzyżówka
1.816 km

$$\frac{8}{2}$$

13

8

8.4



Projektowane tory - na przejeździe zabudowane płytami wielkogabarytowymi

Wykonanie drogi o nawierzchni asfaltowej

wykorzystanie drogi o nawierzchni twardziej ulepszonej (mieszanka kruszywa łamanego)

Parkingi z płyt azurowych typu MEBA

Chodniki / Wjazd do posesji

Wieloletni doświadczenia w realizacji projektów

Навигатор картичний ZOX300C11

Worms in the soil

Os drenažu "francuski"

Równy dożne

Poręcze ochronna U12a

1

13.6640.486.2017

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

skala 1:500

sekcja: 7.126.10.24.3.4

woj. małopolskie

7.126.10.24.4.3

m. Kraków

7.125.10.04.1.2

126102_9 0048 Krowodrza

7.125.10.04.1.4

7.125.10.04.2.1

7.125.10.04.2.3

PRZEDMIOT AKTUALIZACJI

Ul. Podłużna-Zakliki z Mydlnik

działka nr 263/1,264/1,271/5,344

Układ współrz. "2000"

Układ odniesienia wysokości Kronsztadt "86"

Sytuacja zgodna z terenem na marzec 2017 r.

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny wpisany do ewidencji materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego

Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny: **PREZYDENT MIASTA KRAKÓWA**
 Identyfikator ewidencyjny materiału zasobu - operatu technicznego: **P.1261.2017.3918**
 Data wpisania operatu technicznego do ewidencji materiałów zasobu: **05 MAJ 2017**
 Imię, nazwisko i podpis osoby reprezentującej organ: **Irena Gontkiewicz-Kilar**

Sporządził: mgr inż. Andrzej Bałdo

Zam. Kraków, os. Dąwizjona 303/bt. 57/38

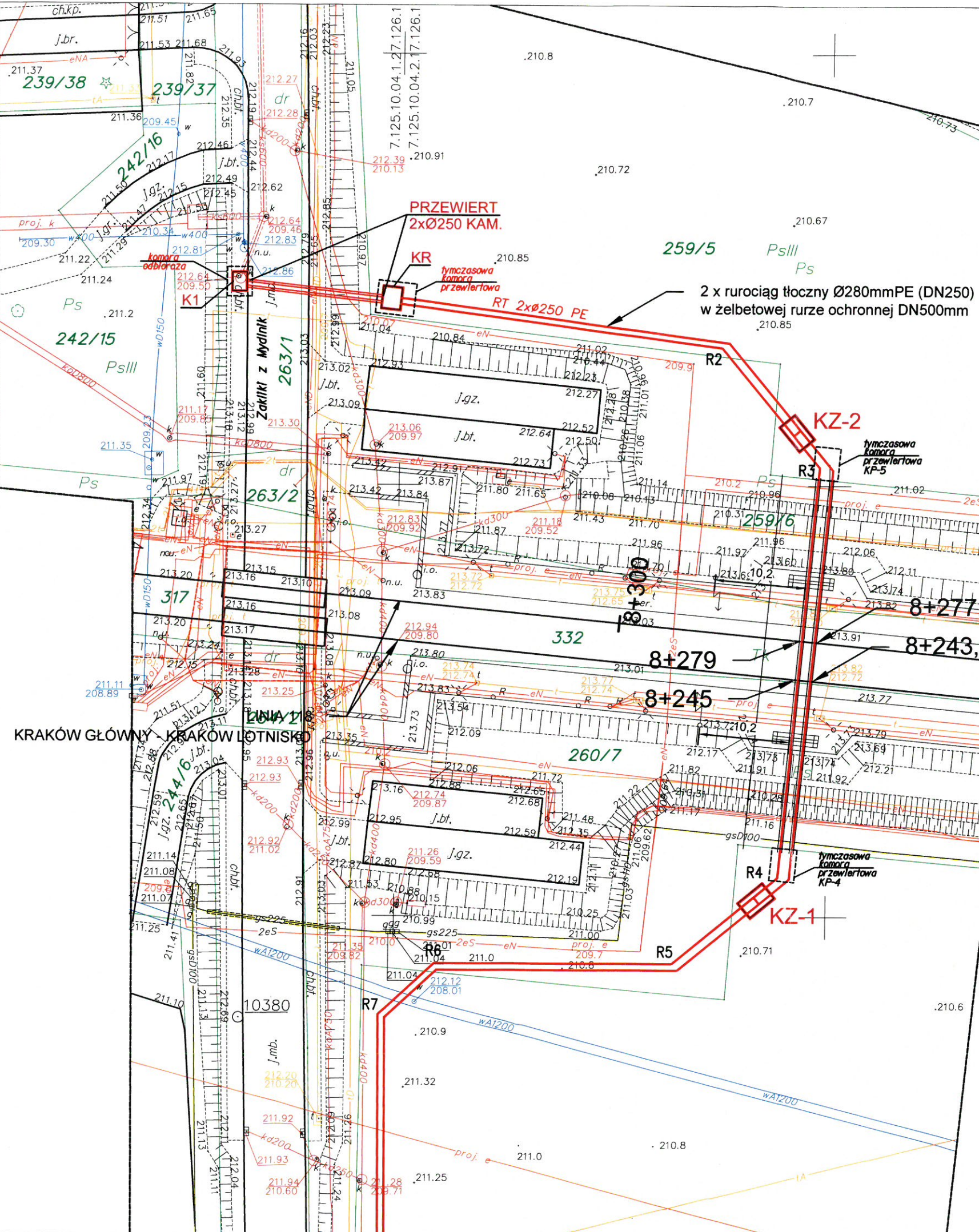
GEODETA UPRAWNIONY NA PODSTAWIE

ZAŚWIADCZENIA Nr 4836 z dn. 14.XI.1986r.

Wydanego przez GUGiK Warszawa

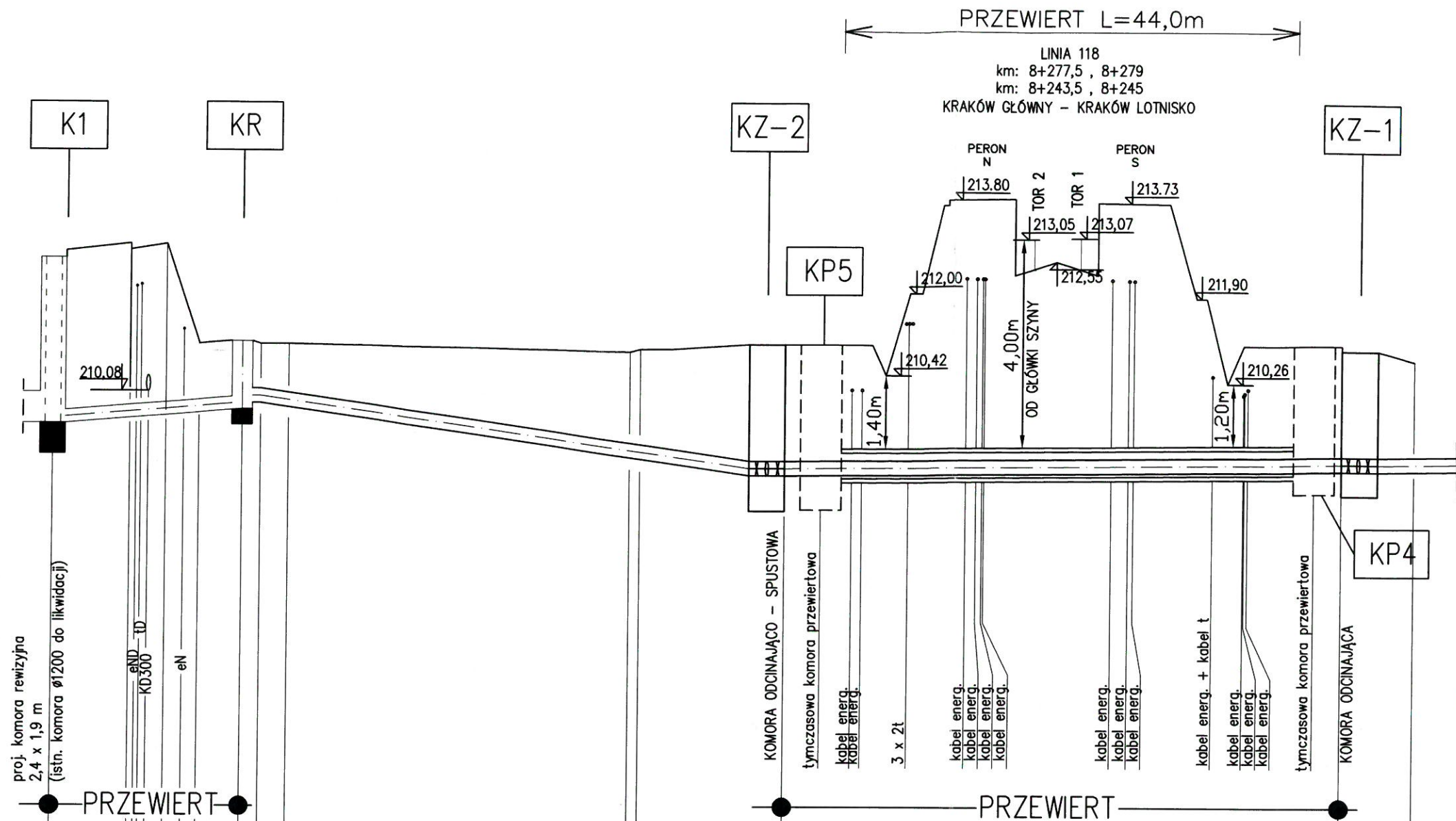
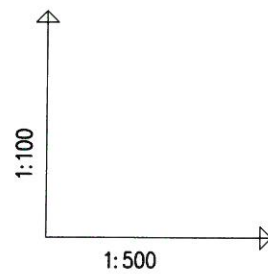
L. p. Książki Robót **4/2017**Kraków, data **20.03.2017**

Podpis



TEMAT	BUDOWA MIEJSKIEJ SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ W UL. PODŁUŻNEJ I UL. ZAKLIKI Z MYDLNIK ORAZ POMPOWNI ŚCIEKÓW SANITARNYCH ZE ZJAZDEM, INSTALACJA ENERGETYCZNA I RUROCIĄGAMI TŁOCZNYMI NA ODCINKU OD UL. PODŁUŻNEJ DO UL. ZAKLIKI Z MYDLNIK W KRAKOWIE. na dz. 261/1 obr. 49 oraz 259/5, 259/6, 260/6, 260/7, 271/5, 328/2, 332, 344 obr. 48 j.ewid. Krowodrza w Krakowie	
TYTUŁ RYSUNKU	PROFIL PODŁUŻNY RUROCIĄGU TŁOCZNEGO	STADIUM PB
INWESTOR	Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji s.a. w Krakowie ul. Senatorska 1, Kraków	DATA 03.2019
PROJEKTOWAŁ	mgr inż. Marcin Fijoł upr. MAP/0438/PWOS/11	SKALA 1:100/500
SPRAWDZIŁ	mgr inż. Adam Figurny upr. MAP/0226/POOS/14	NR RYSUNKU 8

mgr inż. **MARCIN FIJOŁ**
Upr. bud. nr MAP/0438/PWOS/11
do proj. i kierowania robotami bud. bez ogr.
w spec. instalacyjnych w zakresie sieci, inst. i urz.
ciepnych, wentylacyjnych, gazowych, wod-kan
-1-



POZIOM PORÓWNAWCZY 200.00 m n.p.m.

RZĘDNA TERENU ISTN.	212,65	212,78	212,92	212,80	212,92	211,00	211,05	211,00	211,00	208,85	210,85	211,00	211,00	211,00	210,70	
RZĘDNA DNA KANAŁU	209,50	209,53	209,53	209,54	209,55	209,57	209,87	209,84	209,78	208,85	208,81	208,30	208,35	208,54	208,60	
ZAGŁĘBIENIE DNA KANAŁU	3,15	3,39	3,27	3,38	1,45	1,48	1,18	1,16	1,22	2,00	2,09	2,70		2,40	2,08	
SPADKI, DŁUGOŚCI	18,3m	0,4%		3,2%		50,7 m		0,55%		54,00		0,2%				
ŚREDNICA, MATERIAŁ	2xDN250 KAM		RURA PRZEWODOWA: 2xØ280/25,4mm PE		RURA PRZEWODOWA: Ø280x25,4mm		RURA PRZEWODOWA: Ø280x25,4mm		RURA PRZEWODOWA: Ø280x25,4mm		RURA PRZEWODOWA: Ø280x25,4mm		RURA PRZEWODOWA: Ø280x25,4mm		RURA PRZEWODOWA: Ø280x25,4mm	
ODCINKI		17,00	1,8	2,7	33,0	18,0	47,9	15,8								
ODLEGŁOŚCI	18,3	10,85	7,40	5,70	4,20	0,00	1,80	4,50	37,50	38,50	52,5	62,3	95,4	103,2	106,5	
HEKTOMETRY	10,25	9,80	9,10	R1	R2	R3	R4	1								